

DZIEŃ BYDGOSKI

BEZPARTYJNE PISMO CODZIENNE

Dziś 20 str. Redaktor naczelny i wydawca: Dr. Adam Brzeg. Konto czekowe P. K. O. Nr. 167.31c. Cena numeru w Bydgoszczy i na prowincji gr 20. Redakcja Administracja: Mostowa 6, Tel. 22-18. Tel. Redakcji Administracji 22-18.

Oddział: Gdańsk, Stadtgraben 6, telefon 21-24 — Gdynia ul. 10 lutego tel. 15-44 — Grudziądz, Staro-Rynkowa 5, tel. 442

Rok II. Bydgoszcz, niedziela 1 listopada 1931 Nr. 252

Za dalekim oceanem wierni synowie Ojczyzny w obronie Pomorza

Nowy Jork, 31. 10. (PAT.). Zwołany przez redakcję „Nowy Świat” WIELKI MEETING PROTESTACYJNY zgromadził olbrzymie tłumy, które nawet nie mogły się pomieścić w wielkiej sali Domu Narodowego w Nowym Jorku. W podniosłym i gorącym nastroju wysłuchano szeregu przemówień i uchwalono wysłać TELEGRAM DO PREZYDENTA HOOVERA ORAZ PROTEST DO SENATORA BORAH. Na zebraniu tem obecni byli przedstawiciele wszystkich organizacji polskich Nowego Jorku i okolicy nawet z zagłębia węglowego Pensylwanji. Czechosłowackie dzienniki „Narodni Listy” i „Narodni Dennik” nadesłały telegramy, wyrażające serdeczną solidarność, jak również pismo „Friends of Poland” ze stanu Nowej Anglii. Do zebranych przemówił redaktor Błażewicz, Yolles, Kazimierz Głuchowski oraz prezes Rusin. W imieniu miliona członków federacji Żydów polskich w Ameryce przemówił dr. Tennenbaum, który we frenetycznie oklaskiwanej mowie za pewnił, iż Polska może zawsze liczyć na swych Żydów, których sama wychowała i którzy w Polsce widzą symbol demokracji, sprawiedliwości i wolności ludów, zaś w Niemczech symbol ucisku i prześladowania tych, którzy gotowi są oddać za Polskę ostatnią kroplę krwi. Nawiazując do powyższych wywodów o solidarności Słowian i Żydów, redaktor Yolles zakończył szereg mów wezwaniem do urzędzenia składki w celu uczczenia pamięci tego, który był szlachetnym bojownikiem ideałów zbratania s. p. Tadeusza Hołówni. Zebrani odpowiedzieli na apel redaktora Yollesa, składając hojnie datki na powyższy cel.

Telegram protestacyjny, wystosowany do senatora Boraha utrzymany jest w tonie godności. Wylicza on szereg organizacji, które jednomyślnie na masowym meetingu uchwalily protest, a następnie zwraca uwagę senatora, że jego oświadczenie o Śląsku i Pomorzu może być fałszywie interpretowane jako oficjalny pogląd Stanów Zjedn. A. P., co może pociągnąć za sobą katastrofalne skutki dla pokoju świata. Dalej protest stwierdza, że WBRĘW POWIERZCHOWNYM POGŁĄDOM, KORYTARZ NIE JEST POWODEM NIEPOKOJÓW W EUROPIE, ŻE POMORZE JEST ODWIECZNIE POLSKĄ ZIEMIĄ i że niema żadnego powodu do zmiany status quo. Następnie protest podkreśla, że ani Polska, ani Polacy, rozrzucony po całym świecie nie chcą i nigdy nie pozwolą na oddanie setek tysięcy Polaków w niewolę obcą. Sugestia Boraha szlachetnej ofiary ze strony Polski dla złączenia militarystów niemieckich nie jest oparta ani na zasadzie sprawiedliwości, ani na istotnej potrzebie. W końcu protest zaznacza, że najlepszym rozwiązaniem tego zagadnienia jest trzymanie się traktatów i pozostawienie czasowi złagodzenie malych nieporozumień, że Polska wykazuje swą gotowość i zdolność utrzymywania pokojowych stosunków z sąsiadami.

Protest kończy się następującą konkluzją: „Jako obywatele Stanów Zjedn. A. P. polskiego pochodzenia zapewniamy pana o naszej lojalności wobec ideałów Stanów Zjedn., które są również

To samo czeka „Słowo Pomorskie”

(o) Katowice, 31. 10. (Tel. wł.). Przed Sądem Powiatowym w Katowicach odbyła się rozprawa z oskarżenia Banku Gospodarstwa Krajowego przeciw redaktorowi „Polonii”. W wyroku rozprawy sąd skazał go na 6 miesięcy więzienia za rozszerzanie kłamliwych w adomość, podkopujących zaufanie do banków państwowych.

ideałami Polski. Ameryka w imię sprawiedliwości zażądała wolnego dostępu Polski do morza i wierzymy, że nie nigdy nie skłoni jej do zmiany tego stanowiska dla korzyści politycznych lub gospodarczych.

Nowy Jork, 31. 10. (PAT.). Masowy meeting Polaków, odbyty w Nowym Jorku przesał prezydentowi Hooverowi następujący telegram:

„Zebrane na masowym meetingu w Domu Narodowym polskim w Nowym Jorku w dn. 29 października 1931 r. delegacje polskich klubów politycznych, stowarzyszenia polskich weteranów armji amerykańskiej, stowarzyszenia weteranów W. P., Narodowego Zjedn. Polskiego, organizacji polskiego towarzystwa śpiewaczego, polskiego Sokola, polskiej narodowej unji „Synów Polski”, Ligi polskich kobiet, syndykatu dziennikarzy polskich i centralnej rady polskich stowarzyszeń wychowawczych — chwalią jedno-

myślnie wyrazić Waszej Ekscelencji — wdzięczność polskiej ludności Nowego Jorku za oświadczenie, złożone przez Waszą Ekscelencję w sprawie t. zw. polskiego korytarza, które to oświadczenie interpretujemy jako zapewnienie, iż Stany Zjedn. A. P. przyłączają się do 13-go punktu proklamacji Wilsona, domagającego się niepodległości Polski i jej wolnego dostępu do morza. JI... Y ZDECYDOWANI BRONIC PRAW POLSKI DO T. ZW. KORYTARZA POLSKIEGO, który przez stulecia był integralną częścią Polski. Nigdy nie pozwolimy, by rodacy Polacy stali się kiedykolwiek na nowo politycznymi niewolnikami innych państw. Wszelkie usiłowania w kierunku uczynienia z t. zw. korytarza polskiego kózka ofiarnego międzynarodowych trudności w Europie podejmowane są jedynie przez tych, którzy nie są szczerze zainteresowani w przywróceniu stałego pokoju w Europie.

Kiedy wreszcie skończą się szyskany lotewskie?

Wilno, 31. 10. (PAT.). „Dziennik Wileński” podaje za własnym korespondentem z Rygi, że wbrew zapewnieniom rządu lotewskiego w nocie oficjalnej o tolerancji wobec mniejszości narodowych w związku z protestem rządu polskiego, społeczeństwo polskie w Rydze doznało nowego ciosu ze strony Lotyszów. — Władze miejskie Rygi pod wpływem szowinistycznej polityki rządu odebrały gimnazjum polskie w Rydze gmach szkolny pod pretekstem potrzeby znalezienia większego lokalu dla giełdy pracy. Gimnazjum polskie przeniesiono do lokalu gimnazjum niemieckiego, jednakoż z tem zastrzeżeniem, że Polacy korzystają mo-

ga z lokalu jedynie w godzinach wieczornych, godziny rano zarezerwowane zostały dla Niemców. Odebranie ludności polskiej gminu szkolnego społeczeństwo polskie odebrało jako krzywdę mu wyrządzoną.

(o) Warszawa, 31. 10. (Tel. wł.). Ogólne zdziwienie wywołało, iż min. Zaieski w swoim ekspozycie nie poruszył sprawy represji polskich na Łotwie. Dowiadujemy się, że sprawa stosowania represji, jakim uległa mniejszość polska na Łotwie, będzie przedmiotem specjalnego referatu min. Zaieskiego.

Gabinet angielski zostanie zrekonstruowany

London, 31. 10. (PAT.). Pierwszą czynnością Mac Donalda po odbyciu rozmowy z Baldwinem i Samuelem będzie utworzenie rozszerzonego gabinetu. Ogólnie istnieje przekonanie, że wszyscy ministrowie rządu narodowego złożą swe portfele do dyspozycji premiera. Chociaż wyniki wyborów były dla rządu narodowego votum zaufania i chociaż rząd dyspo-

nuje obecnie większością, a jego najważniejszym obowiązkiem jest natychmiastowe zajęcie się obecną sytuacją finansową i gospodarczą kraju, istnieje naogół przekonanie, że rząd nie rozpocznie żadnej akcji w kierunku jakichkolwiek restrykcji eksportowych przed Bożem Narodzeniem.

„Dążono do zrewoltowania kraju — obalenia rządu siłą”

Piąty dzień procesu przywódców Centrolewu

Warszawa, 31. 10. (PAT.). Na wczorajszej rozprawie w procesie Centrolewu rozpoczęły się przesłuchiwanie świadków. Jako pierwszy przesłuchany był wiceminister spraw wewnętrznych Kazimierz Stamirowski. Świadek obszernie omawia stosunek poszczególnych stronnictw opozycyjnych do rządu, podkreślając, że to ustosunkowanie się nie było z początku jednokowe. Współpraca stronnictw lewicowych szybciej postępowała na terenie Sejmu, gdzie przez negację wszystkiego, co rządowe, zamierzano stworzyć zwarty blok Centrolewu. W połowie 1929 r. ta kolaboracja stronnictw przybrała już realne kształty. Wystąpienia i emulacje prasy lewicowej nabrały charakteru coraz gwałtowniejszego, nie przebiegając w śródkałach i argumentach. Wrzesień 1929 r. to data powstania Centrolewu. Zaczęto wówczas działać na terenie całego kraju. Dążono

do usunięcia rządu za wszelką cenę. Następnie świadek omówił przygotowania do kongresu, poczem przeszedł do omówienia działalności PPS. na terenie międzynarodowym.

Po tem przemówieniu zarządzona została przerwa, po której zeznawał świadek Hauke-Nowak, dyrektor dep. polit. Min. Spraw Wewnętrznych. Świadek ten potwierdza w całej rozciągłości zeznania swe, złożone u sędziego śledczego, w dalszym przemówieniu daje obraz działalności stronnictw opozycyjnych zarówno na terenie parlamentu, jak i w całym kraju. Na tem rozprawę odroczone do dnia dzisiejszego.

W uzupełnieniu powyższej depeszy podajemy jeszcze kilka charakterystycznych szczegółów wczorajszej rozprawy, zaczerpniętych z własnych informacji (o).

BANK ZWIĄZKU SPOŁEK ZAROBKOWYCH

Spółka Akcyjna Oddział Toruński w Toruniu przy ul. Szerokiej 14 (własny gmach bankowy)

Kapitał zakładowy i rezerwy przeszło 20 milionów złotych

Przeprowadzamy wszelkie transakcje w zakres bankowości wchodzące.

Przyjmujemy wkłady oszczędnościowe w złotych

placąc a vista	5%
za 1 mies. wypowiedz.	6%
za 3 „ „	7%
za 6 „ „	8%

specjalne wkłady na okaziciela

na podstawie zezwolenia Min. Skarbu bez uiawnienia w księżeczkach nazwiska właściciela 1933

Możliwość odroczenia sesji budżetowej

(o) Warszawa, 31. 10. (Tel. wł.). Z obowiązku dziennikarskiego notujemy pogłoski, jakie pojawiły się we wczorajszej prasie popołudniowej. Pogłoski te mówią o możliwości odroczenia sesji sejmowej w ten sposób, że sesja budżetowa rozpoczęłaby się w grudniu.

Preliminarz budżetowy

(o) Warszawa, 31. 10. (Tel. wł.). W preliminarzu budżetowym, który będzie wnieiony do Sejmu dzisiaj w sobotę, obalona suma wydatków zamyka się cyfrą 2.432.393.400 zł; strona dochodów cyfrą 2.375.015.000 zł. Pokrycie niedoboru przewidziane jest z rezerw skarbowych, jakie zaoszczędzi się wskutek reorganizacji administracji państwowej. Ewentualnie zmniejszy się także pozycja, przewidziana na spłacanie długów państwowych. Należy się liczyć również z tem, że maratonum Hoovera będzie przedłużone.

Wybory do Sejmu w okręgu przemysłowym — 22 listopada

Przemysł, 31. 10. (Pat.). W dniu wczorajszym okręgowa komisja wyborcza nr. 48 ogłosiła ponowne wybory do Sejmu w okręgu wyborczym nr. 48 na dzień 22 listopada br.

Świadek wicemin. Stamirowski POSTĘPOWANIE CENTROLEWU ZOBRAZOWAŁ W NIEZWYKLE MOCNYCH SŁOWACH. Stwierdził, iż opozycja nie oszczędzała nikogo. Płk. Jagrym-Maleszewskiego np. nazywano w tych napaściach partyjnych „parszywą kuter-nogą”. W dalszym ciągu swego przemówienia wicemin. Stamirowski przypomniął, iż mimo aresztowania przywódców opozycji urządzano manifestacje, podczas których krew się polała w Toruniu i Warszawie. Przypomniął dalej, jak przywódcy socjalistów zagranicznych, m. in. Vandervelde, atakowali rząd polski i zadali rewizji granic. Wreszcie na zapytanie prokuratora, jaki cel miał kongres, świadek odpowiedział:

„ZREWOLTOWANIA KRAJU! DĄŻONO DO OBALENIA RZĄDU SIŁĄ.”

Obrzędy i zwyczaje pogrzebowe na Kaszubach

Nie wolno ducha potrącić — Cegły i supelki na sznurku w trumnie — „Przepijanie skórki”

Lud pomorski nie błąda i nie lamentuje nad śmiercią bliskich, przyjmuje fakt ten spokojnie i z rezygnacją. Wszystkie natomiast obrzędy i zwyczaje pogrzebowe świadczą, że panuje wśród Kaszubów obawa, by zmarły nie powrócił na ziemię i nie wyrządził szkody pozostałym krewnym.

Ogólnie sądzą na Kaszubach, że dusza ludzka po śmierci idzie na sąd, poczem powraca do ciała i pozostaje w niem tak długo, aż ksiądz nie rzuci garści ziemi na grób. Na całym Pomorzu spotyka się wiele podobnych wierzeń. Poślanie zmarłego zostawia się niezasłane jeszcze na noc po pogrzebie, gdyż zmarły może wrócić do łoża i tam spocząć. W orszaku żałobnym nie należy iść za trumną, bo idzie tam duch zmarłego za swoim ciałem i nie wolno go potrącić.

STRAŻ „PUSTEJ NOCY”.

Bardzo rozpowszechniony jest zwyczaj stawiania straży przy zwłokach podczas t. zw. „pustej nocy”. Sąsiedzi i przyjaciele zmarłego zbierają się w jego chacie i siedzą przez całą noc śpijąc pieśni pobożne. Zwierzętom domowym donosi się o śmierci pana, gdyż inaczej zmarły zabrałby cały dobytek ze sobą na tamten świat. Zmarły musi dostać do trumny wszystko w czem chodził za życia, buty stawia się zwykle obok; pod głowę kładzie się różaniec i śpiewnik.

Kaszubi wierzą w istnienie upiórów i boją się ich bardzo. Przy pewnych oznakach, celem uchronienia się przed upiorem, kładą do trumny cegły, kamyki i zawiązują supelki na sznurku. Kocięciacy kładą do trumny sieć rybacką, aby zmarły miał zajęcie, gdyż w ciągu roku niemoż

Morze otoczone czarnym lądem

Morze Karaibskie leży między 10 a 20 stopniem szerokości. Od północy otaczają je wieńcem wyspy: Kuba, Haiti, Jamajka, Porto-Rico. Na zachód leży półwysep Yukatan, należący do Meksyku i republik: Honduras, Nikaragua, Costarica, na południe — republika Panama, Kolumbia, Wenezuela, Brazylja. Morze to otacza „czarny” ląd, albowiem ludność murzyńska zdobywa b. szybko w ostatnich czasach przewagę nad białymi. Gęstość zaludnienia na Haiti sięga 100 ludzi na kilometr kwadratowy, gdy tymczasem na republice San Domingo, gdzie biali utrzymują się w większości, dzięki zakazowi imigracji negrów, zaludnienie wynosi tylko 20 ludzi na kilometr kwadratowy. Za lat sto biali będą zupełnie wyparci z nad brzegów morza Karaibskiego przez czarnych.

rozwiązać więcej, jak jeden węzełek, a powiadają, że nim „weszcz” wszystkie supelki rozwiąże, wszyscy jego krewni powymierają, a obcym szkodzić nie może i nie będzie. W tymże celu kładą zmarłemu pieniądze w usta, albo wystrugane z osny trzy krzyżki kładą mu na piersiach, oraz

spiją ziemię omentarną na piersi.

Groby zwracane są zawsze ku wschodowi. Pogrzeb kończy się t. zw. „przepijaniem skórki”, czyli stypą, a pijąc powtarzają Kaszubi: „Na te smutki — napijemy się wódki”.

Pn.

Tradycja kichania nie zawsze wychodzi na zdrowie

Wiara w tajemnicze znaczenie kichania istniała we wszystkich krajach dawnego i nowego świata. W Europie tradycja ta już zanika, chociaż istnieje jeszcze tu i owdzie zwyczaj życzenia kichającemu: „na zdrowie!” Zwyczaj ten rozpowszechniony jest w Afryce, Australji, Ameryce Poł., u Indjan, Kafrów, Nowo-Zelandczyków itd.

Chrzcziny nowonarodzonego mieszkańca Nowej Zelandji np. wiążą się ściśle z kichaniem. Do niemowlęcia zbliża się czarownik w licznym otoczeniu krewnych i zaczyna wyliczać różne imiona tak długo, póki który z obecnych nie kichnie. Wtedy imię ostatnio wymienione uchodzi za wskazane przez bóstwo. Wśród Kafrów istnieje podanie, że kichający zbliża do siebie o-

piekuńcze bóstwo, które skłonne jest wtedy spełnić jego życzenia. Dlatego też podczas kichania wymawia się możliwe szybko: „Potężny duchu naszego plemienia, zeslij mi dziecko” lub „Przyspórz mi bydła!” i t. p.

Natomiast w Indjach i na wyspach Tonga (Oceanja) wywiera kichanie — wedle powszechnego mniemania — najfatalniejszy wpływ. Jeśli ktoś przypadkiem kichnie przed dokonaniem obrzędu, np. weselem, uroczystość odłożona zostaje do dnia następnego. Jeśli ktoś odważy się kichnąć podczas uroczystości religijnej — zwykle za karę dostaje w skórę. Biada zakatarzonym! Na szczęście w klimacie łagodnym Oceanji katary zdarzają się rzadko.

Czarnoksięskie sztuki techniki

Gotowanie na lodzie

Nie — to nie jest omyłka druku — to jedyna ze sztuk czarnoksięskich techniki współczesnej, demonstrowana w Nowym Jorku na wystawie technicznej.

Pomiędzy dwiema płytami z materiału dowolnego umieszcza się np. befszytk lub kurczę, które mają być upieczone. Płyty służą jako „elektrody”, t. zn. stanowią one zakończenie przewodników elektrycznych, przez które

przepuszcza się prąd, w danym wypadku prąd zmienny o b. wysokiej częstotliwości (zmieniający np. swój kierunek kilka tysięcy razy na sekundę). Prąd ten udziela się włożonej między elektrody substancji organicznej; substancje takie mają własność silnego rozgrzewania się pod wpływem przepływającego przez nie prądu szybkozmiennego. Ciepło to wytwarza się w samej substancji, a nie jest czerpa-

Unikajcie zarazy!

Jedynym, wypróbowanym i zapobiegającym wszelkim infekcjom w ustach i krtani, gdzie się lokują zarazki grypy, anginy, dyfterytu, szkarlatyny, odry, jest środek zapobiegawczy Paramint „Erbe”.

Paramint „Erbe” są to tabletki o przyjemnym smaku i zapachu, stanowią też najskuteczniejszy, w/g dzisiejszego stanu wiedzy, środek dezynfekcyjny wewnątrz, gdzie zachodzić może obawa zakażenia, a mianowicie: przy pielęgnowaniu osób chorych zakażenie, podczas epidemii, tak w domu jak i w szpitalach, szkołach i t. d.

1—2 pastylek Paramint „Erbe” rozpuszczone kilka razy dziennie w ustach zapobiegają infekcji.

Nie zwlekajcie przeto ani chwili i kupcie w najbliższej aptece lub drogerji tabletki Paramint „Erbe”.
Dr. L. K.

Ośmioro rodzeństwa liczy łącznie 606 lat

W miasteczku Dalby, szwedzkiej prowincji Scania, żyje rodzina, składająca się z ośmiu braci i sióstr, których łączny wiek wynosi 606 lat. Najstarszy członek rodzeństwa liczy 85 lat, najmłodszy zaś 65. Są to dzieci Knuta Paalsson i jego żony Karna. Ośmioro rodzeństwa żyje w doskonałym zdrowiu i znakomicie spełnia swe codzienne obowiązki.

Wstęp w szeregi L.O.P.D.

Czarnoksięskie sztuki techniki

Gotowanie na lodzie

Nie — to nie jest omyłka druku — to jedyna ze sztuk czarnoksięskich techniki współczesnej, demonstrowana w Nowym Jorku na wystawie technicznej.

Pomiędzy dwiema płytami z materiału dowolnego umieszcza się np. befszytk lub kurczę, które mają być upieczone. Płyty służą jako „elektrody”, t. zn. stanowią one zakończenie przewodników elektrycznych, przez które

przepuszcza się prąd, w danym wypadku prąd zmienny o b. wysokiej częstotliwości (zmieniający np. swój kierunek kilka tysięcy razy na sekundę). Prąd ten udziela się włożonej między elektrody substancji organicznej; substancje takie mają własność silnego rozgrzewania się pod wpływem przepływającego przez nie prądu szybkozmiennego. Ciepło to wytwarza się w samej substancji, a nie jest czerpa-

ne z zewnątrz — jak to ma miejsce we wszystkich zwykłych sposobach gotowania. Elektrody same nie rozgrzewają się przytem, a raczej rozgrzewają się tylko o tyle, że sąsiadują bezpośrednio z rozgrzewającą się substancją. Ponieważ zaś, jak to wspomniano wyżej, materiał ich nie odgrywa istotnej roli, przeto można zrobić je i z lodu, co właśnie uczyniono na wspomnianej wystawie.

Skoro mowa o lodzie: istnieje obecnie także „suchy lód”, t. zw. „gazowy”, ponieważ z gazu powstał i w gaz się obraca. Otrzymuje go się przez gwałtowne rozprężenie (ekspansję) zgaszonego silnie gazu dwutlenku węgla. Występuje przytem tak silne oziębienie, że część gazu została się — co prawda raczej w postaci śniegu, niż lodu, mającego temperaturę kilkunastu stopni poniżej zera. Śnieg ten bywa już dzisiaj używany do lodowni domowych, do przesywywania niektórych środków spożywczych (np. mięsa) w celu ich konserwacji podczas transportu i t. d. Nie jest on o wiele droższy, niż czysty (a więc sztuczny) lód z wody, a ma m. in. tę ogromną zaletę, że przy nagrzewaniu nie topnieje, lecz zamienia się wprost w nieszkodliwy gazowy dwutlenek węgla.
J. Wyc.

Najazd bezdomnych dzieci na Moskwę

Kilkadziesiąt tysięcy dzieci żyje z kradzieży i rabunków

Dzienniki ryskie donoszą, że w Moskwie pojawiły się znów wielkie bandy głodnych, wynędzniałych dzieci, z których olbrzymia większość nie posiada dachu nad głową. Lato i jesień dzieci te spędzają na polach i w lasach, a w zimie uciekają przed mrozami do miasta, gdzie szukają schronienia w opuszczonych domach, barakach, składach rur zarządu miejskiego i t. d. Żyją z kradzieży, napadów i rabunków.

W tym roku „Bezprizorni” — tak nazywają się ci młodociani włóczędzy — zjawili się w takiej ilości, że moskiewscy komisarze po-

licji poświęcili tej „pladze” specjalną konferencję. Według „Prawdy” tym razem liczba owych koczowników wynosi 30.000 a więc przeszło dwa razy więcej niż w roku ubiegłym; dziewcząt ma być wśród nich około 10.000. Nie ulega wątpliwości, że w ciągu listopada ilość ich zwiększy się jeszcze conajmniej dwukrotnie. Ponieważ niemożliwą jest rzeczą usunąć ich z całego miasta, więc władze postanowiły oczyścić przynajmniej śródmieście, gdzie cudzoziemcy będą mieli mniej możności zobaczenia tych żebraczych hord „sowieckiego rajaju”.

OSZCZĘDZAJ!

OSZCZĘDZAJ!

KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI

POWIATU ZNINSKIEGO W ZNINIE

Przyjmuje wkłady na książeczki oszczędnościowe od 1-go zł począwszy.

Kasa posiada przywilej pupilarnej pewności i za całość wkładów odpowiada całym swym majątkiem i siłą podatkową powiatu.

Szanownej Publiczności

7025

podajemy do wiadomości, że przyjmujemy

wkłady oszczędnościowe (depozyta)

w złotych obiegowych, w złotych w złocie i w walutach obcych począwszy od 1,— zł. do każdej wysokości od których płacimy:

za wypowiedzeniem 1/2 rocznie	9 1/2 %
kwartalnem	9 %
miesięcznym	8 %
14-to dniowym	7 %
dziennym	6 %
rocznym i większe sumy	podług umowy.

Załatwiamy wszelkie czynności bankowe a mianowicie:

Otwieramy rachunki bieżące i czekowe, uskuteczniamy przekazy do wszelkich miejscowości w Polsce i zagranicą, zakupujemy i sprzedajemy obce waluty, dyskontujemy weksle inkasujemy czeki, weksle i inne dowody, udzielamy pożyczek na przystępnych warunkach.

Wszelkie zlecenia załatwiamy szybko i akuratanie.

Za zobowiązania Kasy ręczy powiat gniewski całym swoim majątkiem i siłą podatkową.

Konto żyrowe:

Bank Polski, oddział Terew.
P. K. O. Poznań Nr. 206.003.
Komunalny Bank Kredytowy Poznań.

Zastępstwo Banku Polskiego dla inkasowania weksli.

Powiatowa Komunalna Kasa Oszczędności
w Gniewie, Telefon nr. 11, 13, 52.

Skład fabryczny Bielskiej fabryki sukna Gustaw Molenda i Syn Grudziądz — Toruńska 21

poleca swe ogólnie znane materiały na

plaszcz, palt, ubrania, smokingi, fraki, i spodnie.

Stale wielki wybór najprzedniejszych materiałów po cenach fabrycznych.

Mieczysław Mosiewicz

adwokat i notariusz w Gdyni

uprzejmie zawiadamia, że kancelaria jego została przeniesiona do nowowyprowadzonego domu

przy ul. Kollataja
(między ul. Starowiejską a ul. 10 Lutego)
Telefon bez zmian 1126.

Dworzec Autobusowy Grudziądz

Tuszeńska Grobla Nr. 3-7

Przystanek wszystkich autobusów
Stacja benzynowa „POLMIN”
na miejscu

Poczekalnia z bufetem

OSTATNIA NOWOŚĆ!

BROWNING kal. 6 mm (wed. rys.) strzelający z metalowych naboju do celu. Patent Nr. 2295. Bez pozwolenia. Cena tylko zł. 12.— (zsm. 35).
100 naboju mosiężnych alarmowych zł. 3.— Futerał skórkowy 1,85, 2,50, 3,50, 5 zł. Wysyłamy za zaliczeniem pocztowym. Koszt przesyłki płaci kupujący.
d/Tow. „MONTRE” Warszawa Sienna 27/DP.
Firma egzyst. od roku 1900



Pięknie umeblowany

pokój, srodmieście, z pierwszorzędnym utrzymaniem, obsługa, światłem i opałem zł 250 miesięcznie. Zgłoszenie: Kiosk Inforturystryczny przy dworcu, telefon 1101.

Jeżeli Ci brak energii, równowagi, jeżeli cierpisz moralnie, potrzebujesz dobrej rady, napisz natychmiast imię, rok, miesiąc urodzenia, określ Twój charakter, zdolności, przeznaczenie bezpłatnie (75 gr. znaczki poczt. na przesyłkę załączyc). Analiza szczegółowa, horoskop, odpowiedzi słynnego medium Evigny-Rara koszt. zł. 3. Przyjęcia osobiste, płatne, cały dzień. Warszawa, Psycho-Gratolog, Sztyler-Szklonik, Nowowiejska 32.
Niniejsze ogłoszenie załączyc. 7861



Z GRUDZIĄDZA

Bank Związku Spółek Zarobkowych

Oddział Grudziądzki

Grudziądz, ulica J. Wybickiego 11/13

Telefony nr. 329, 362, 363.

Depesze: Zarobkowy.

Przyjmuje

wkłady oszczędnościowe na dogodnych warunkach i załatwia wszelkie czynności wchodzące w zakres bankowości

Instytucja centralna w Poznaniu

Kapitał akcyjny i rezerwy przeszło 22.000.000 zł.

Oddziały: Bielsko, Bydgoszcz, Katowice, Kielce, Kraków, Lublin, Lwów, Łódź, Piotrków, Radom, Sosnowiec, Toruń, Warszawa, Wilno, Gdańsk.

Wielki wybór we wszystkich wielkościach:

DYWANY

Bouki Ręcznej roboty Welniane Pluszowe Kokosowe Horsa Linoleum

do tego stosowne chodniki we wszystkich szerokościach

Chodniki Kokosowe szerokości do 200 cm. dla całych ubikacji.

Maty Japońskie, szczotki do froterowania, szczotki „Mop”, olej do odświeżania mebli.

Zasłony perłowe w pięknych kolorach.

Szyny mosiężne schodowe również chodnikowe pręty mosiężne.

Listwy złote, ochraniające drzwi, chodniki i obrusy z płótna woskowego.

Linoleum we wszystkich kolorach i szerokościach stale na składzie o bezkonkurencyjnych cenach.

Tapety w wielkim wyborze na które udzielam 10—30 proc. rabatu.

Wzory chętnie do dyspozycji Szan. Klienteli.

P. MARSZLER

Grudziądz, tel. 517, Plac 23-go Stycznia 18.

Gr. 214.

(1055)

Miejsce spotkań dla przyjezdnych

RESTAURACJA GRUDZIĄDZ

Plac 23 Stycznia 19 — Telef. 735

Obiady z 3 dań 1,20. Gorące potrawy oraz napoje wszelkiego gatunku o każdej porze dnia. Lokal obok przystanku tramw. 5 min. od dworca.

Kolacja à la carte już od 80 gr. począwszy 827a

własc.: Józef Grzeszkowiak

Miejsce spotkań dla przyjezdnych

Farby Lakiery Pokosty Kredy Pendzle

najtańszej

L. E. Hanczewski

Grudziądz Toruńska 10.

6839

Najlepsze gatunki

HERBAT CEYLONSKICH

po cenach najniższych poleca (1138

B. HOZAKOWSKI

TORUN ul. Mostowa nr. 38.

Szuje

bielizne, robię ręczne mezeżki, przyjmuje reparacje tanio. Gr 271

Grudziądz, Ogrodowa 33, 1501 III. prawo.

Zanim

kupisz nowe, zajdź do „Okazjopolu“ obejrzeć używane jadalnie sypialnie, pojedyncze meble jak łóżka, stoły, szafy, lustra, rowery, maszyny do szycia, patelony, siodła oficerskie przepirosowe, elektroluxy do odkurzenia, futra, płaszcze, ubrania, obuwie, powózka parokonna, sortownicę do kaszy, teodolit uniwersalny, opalograf oraz wszelkie używane rzeczy za bezcen. „Okazjopol“ Grudziądz, Plac 23 Stycznia 23 w podwórzu. 1914

Prawdziwa okazja!

Sprzedają korzystnie aparat fotograficzny 18/24 kompl. Obuwie męskie, damskie i dziecięce w wielkim wyborze. Wirówki do mleka, kanapy, szafy orzechowe, sosnowe, łóżka mebl. i żelazne, rowery damskie i męskie, maszyny do szycia, płaszcze i zimowe i wiele innych przedmiotów. 1318

Sklep Okazyjny

Grudziądz

ul. Narutowicza nr. 22.

Komunalna Kasa Oszczędności

powiatu grudziądzkiego

w Grudziądzu -- oddział w Radzynie

Zał. w r. 1846

ul. Wybickiego 39

Tel. 220-284

Złatwia wszelkie transakcje bankowe**Przyjmuje wkłady w złotych i dolarach**

Złotowe oprocentow. po 6—10%, w walucie obcej po 4—7% w stosunku rocznym, zależnie od terminu płatności wkładu.

KAPITALIZACJA PÓLROCZNA.

310

Wkłady gwarantuje Powiat Grudziądzki całym swoim majątkiem i siłą podatkową. Wkładcom zapewnia się najściślejszą tajemnicę

Okazyjna sprzedaż,

Jadłodajnia

6 ubikacji, koncesja wódek i 5 pokojowe mieszkanie od zaraz do przejęcia. Powski Grudziądz, ul. Ogrodowa 2 2007

ZĘBY

sztuczne w złocie i kauczuku. Dentysta JACOBSON, Grudziądz — Plac 23 Stycznia 23, II ptr. Bezbol. leczenie. Gr235

PIANINA

od zł 1.800

począwszy poleca w pierwszorzędnym wykonaniu i w wielkim wyborze.

Fabryka Pianin B. SOMMERFELD

Bydgoszcz

Śniadeckich 2

Gdańska 27

Filje: Grudziądz, Groblewa 4, Gdańsk, Hundegasse 112. 9506

Bądźcie dobrymi obywatelami kraju!
Lokujcie kapitały swe tylko w Bankach polskich!
Składając swoją cegiełkę oszczędnościową pod podwaliny Mocarstwowej Polski, — przysparzacie tem dobrobyt Państwu, sobie i swojej rodzinie.

Bank Spółdz. Związku Towarzystw Kup.

na Pomorzu

Spółdz. Kredyt z ogran. odpow.

w Grudziądzu

Rynek Nr. 13 Telefon 162

złatwia wszelkie transakcje bankowe na bardzo korzystnych warunkach, skup dewiz, papierów procentowych i t. p.

Przyjmuje terminowe wkłady oszczędnościowe za oprocentowaniem 7%, 7½%, 8% i 9% w stosunku rocznym, w zależności od terminu danego wkładu.

Odpowiedzialności spółdzielni 10-ciokrotna,
równająca zł 1.500.000,—

Kto się już przekonał, stale u nas kupuje!

Wielki wybór materiałów na ubrania

oraz na płaszcze damskie, męskie i dziecięce od najtańszych do najdroższych — pościelowe, bielizniane, dodatki krawieckie, jedwabie we wszystkich rodzajach i gatunkach po cenach niebywale niskich.

Zaprowadzono pończochy i skarpetki wełniane, bawełniane i jedwabne własnego wyrobu po cenach fabrycznych. Gr. 274

„MARTA” - Grudziądz

ul. Lipowa 33, I piętro, wejście od ulicy Kilińskiego.

Mieszkanie prywatne — Firma chrześcijańsko-katolicka.

Uwaga! Prosimy się obecnie przekonać, aby nie przepłacać, bo naprawdę można wszystko u nas nabyć **znacznie taniej.** 274

PRZETARG PRZYMUSOWY.

We wtorek, dnia 3 listopada 1931 o godz. 11 sprzedawać będą w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającym za gotówkę w Białochowie u p. Hulwicza: 2 świnie a i 7 warchlaków.

Kowalski, kom. sądowy w Grudziądzu.

Gr. 391.

PRZETARG PRZYMUSOWY.

We wtorek, dnia 3. 11. br. o godz. 11 sprzedawać będą za gotówkę najwięcej dającemu przy ulicy Lipowej 63: bufeł, kredens, 4 krzesła, dywan, chodnik i krajobraz.

Dobrzański, kom. sąd. w Grudziądzu.

Gr. 390.

Plisowanie

modne! Plisuję najtaniej! Dla uczenia ulgi. Gawęcka, Grudziądz, Sienkiewicza 8. 1550

Futra

najsolidniej, najmodniej oraz najtaniej wykonuje **popularny w Bydgoszczy fachowiec** Stanisław Rudak, Bydgoszcz, Dworcowa nr. 70. 603

Okazja!

Maszynę do pisania, serwis czeski i nakrycie stołowe na 12 osób. Sprzedają korzystnie aparaty fotograficzne, Obuwie męskie, damskie i dziecięce w wielkim wyborze. Wirówki do mleka, kanapy, szafy orzechowe, sosnowe, łóżka mebl. i żelazne, rowery damskie i męskie, maszyny do szycia, płaszcze zimowe i wiele innych przedmiotów. 1318

Sklep Okazyjny

Grudziądz

ul. Narutowicza nr. 22

Biurko

damskie 50 zł. Skrzypce koncertowe 50 zł, szabla oficerska [picchoty] 18 zł. Grudziądz, Nadgórna 231 p.

LUSTRA

szlifuje i odnawia zużyte. Lusterka torebkowe i kieszonkowe stale na składzie. 1915

Pomorska Szlifiernia Szklana i Fabryka Luster

Grudziądz, Mickiewicza 19. (obok poczty)

PRZETARG PRZYMUSOWY.

W poniedziałek, 2. 11. br. sprzedawać będą w drodze przetargu przymusowego najwięcej dającemu za natychmiastową gotówkę: W Grudziądzu przy ul. Toruńskiej 26 o godz. 11: leżankę gobelinową i 1 bielizniarkę w stanie dobrym; w Grudziądzu przy ul. Małomłyńskiej 2 o godz. 12: 1 wózek ręczny i 20 kluczy do szperowania.

Zielniewicz, kom. sądowy w Grudziądzu.

Gr. 392.

Autopomoc

Grudziądz, Tuszewska Grobla 3-7

Dworzec Autobusowy

posiada 9372

części zapasowe do samochodów

Ford, Essex, Chevrolet

Aksesorja, Oliwy, Opony

KROTOSZYNSKI

Grudziądz, Groblewa 18, dawn. Ogrodowa 7. 1595

Przyjmuję wszelką pracę kuśnierską i wykonuję solidnie i tanio

Wydzierżawiamy

Kuchenki gazowe, żelazka do prasowania, najnowsze piecyki do ogrzewania, lampy gazowe i t. p.

za opłatą 50 gr. wzgl. 1,— do 2,— zł. miesięcznie. Po 2 wzgl. 3 latach aparat gazowy przechodzi na własność konsumenta.

Blisze warunki i wyjaśnienia w Administracji

Gazowni Miejskiej w Grudziądzu, ul. Mickiewicza 12, Tel. 887.

Z BYDGOSZCZY

Najpewniejszą i najkorzystniejszą lokatę oszczędności dają

Spółdzielnie Kredytowe

których członkowie odpowiadają majątkiem swoim za wszystkie zobowiązania.

Lokujcie swoje oszczędności w Spółdzielniach!

SPÓŁDZIELCZY
BANK BYDGOSKI

Spółdz. z o. odp.
w Bydgoszczy.

BANK LUDOWY

w Bydgoszczy
Spółdz. z n. odp.

Darmo **FUTRA** Darmo
nikt nie da, jednak specjalnie najniższe
ceny umożliwiają kupno takowego jak: płaszcze,
blamy i różne skóry na obsady tylko w firmie:
CENTRALA FUTER
Tel. 865, BYDGOSZCZ Dworcowa 53
Wasna praca nie kuśnierska na
miejscu 1880

Herbata firmy
WASSILY PERLOF
jest jedyną herbatą o wysokiej jakości, wyhodowana w najlepszych plan-
tacjach Azji. Trzy zalety:
aromat, smak i naparzenie,
połączone są razem tylko w herbatach **WASSILY PERLOFF.**
Poszlijcie dziś jeszcze do swego kupca, żądając wyraźnie herbaty
WASSILY PERLOFF
w oryginalnych opakowaniach **No 9, 36, 140, 14.**

Nadejście nowego transportu
MARMURU
(Carrara)
umożliwia natychmiastowe dostarczenie
Kompletów na umywalnie, urządzeń skład-
ków rzeźniczych, fryzjerskich, płyty na
stoliki do kawiarń i t. p., oprócz tego
pomniki, krzyże i figury z marmuru białego
Specjalność: „Terrazzo“ i „Mozaik“
Tel. 476 Zał. 1905 r.
Zakład kamieniarsko-rzeźbiarski
J. Job, Bydgoszcz, Rejtana nr. 8

Eleg. nadzwyczaj korzystna

Odzież

Oto kilka przykładów:

Płaszcz damskie Tweed Welar na watołite 110.- 75.- 59.- 34.- zł.	Płaszcz damskie Georgette-Rypp z futrz. kołn. 160.- 115.- 89.- 58.- zł.	Płaszcz damskie Diagonal-Tweed eleg. wyk. z fut. obs. 195.- 168.- 128.- 69.- zł.
Ubrania męskie kamgarn kolor w modn. des. i granat 120.- 92.- 68.- 35.- zł.	Płaszcz męskie Ulster-Flauz modn. kolorach 98.- 69.- 48.- 32.- zł.	Gaita męskie Welar-Biber czar. i kol. z aks. fut. kol. 115.- 89.- 65.- 56.- zł.

Bogaty wybór kon-
fekcji dziecięcej po
bardzo niskich cenach

„Źródło“
KONFEKCYJA DAMSKA, MĘSKA I DZIECIĘCA
Bydgoszcz, Długa 42 (dawn. 19)
Dla pp. urzędników specjalna zniżka cen!

FUTRA tego roku nadzwyczaj tanio
Największy wybór
Eleganckie wykonanie
Najmodniejsze kolory
znajdziecie u nas 511
Warszawski Skład Futer
pod kierownictwem Pańi
BLAUSTEIN
BYDGOSZCZ
Dworcowa 33 (14) Telefon 1098
Futra damskie z podszyciem od 100 zł. wzwyż.

Meble
Wszelkiego rodzaju pierw-
szorzędnej jakości (gwaranc-
ja) Kompletne jadal-
nie, Sypialnie, Gabinet-
y, Kuchnie i wszelkie wyście-
lane, poleca po cenach fa-
brycznych Dobrzyński —
Bydgoszcz, Batorego 3 (obok
Starego Rynku) 173

Znakomite
śniadania i obiady rewe-
lacyjnie tanio smaczne,
obfite jak na samym
weselu poleca
„PROBUS“
Bydgoszcz Stary Rynek 5
Punkt spotkania się przy-
jezdnych i znajomych.
1911

PRZETARG PRZYMUSOWY.
Dnia 31. X. 31 r. o godz. 10-tej przed poł. sprzedam
przy ul. P. Poznański 2 najwięcej dającym za natych-
miastową zapłatą: leżankę i szafę do rzeczy.
Kłóskowski, komisarz sądowy w Bydgoszczy.

WIRÓWKI
„MILENA“
Najniższe ceny,
najdogodniejsze
warunki spłaty.
W własnym interesie należy przed zakupem wirów-
ki zażądać od nas oferty. Wirówki kupuje się u
nas nadzwyczaj korzystnie, o czym się można
przez zapytanie o ceny, przekonać.
BRACIA RAMME
Bydgoszcz, ul. Sw. Trójcy 14 n.
Telefon 79. 1967

Pianina
Jähnego
sprzedaje z gwarancją na
dogodnych warunkach
Fabryka Fortepianów
W. Jähne
Bydgoszcz
Gdańska 149, tel. 2225
Filj.: 8646
Grudziądz,
Toruńska 17-19,
Poznań, Gwarna 10.

Służący 505
woźny, poszukuje jakiejkol-
wiek posady. Łask. zgło-
szenia do Adminstr. „Dnia
Bydgoskiego“ pod „Woźny“.

Baterie - Kieszonkowe
Baterie - Anodowe
marki
EKSTRA
są niedoścignionych jakości.
Do nabycia w wszystkich
składach radio sprzętów oraz
w składach przyb. rowerow.
Zadajcie tylko baterji
„EKSTRA“ Fabryka Baterji
Toruń, Szeroka 46.

Skóry i przybory szewskie
i siodlarskie
poleca korzystnie 519
Feliks Dolczewski, Handel Skór
dawniej Ludwik Bucholz
BYDGOSZCZ
ulica Przyrzeczce 2 przy Farze
Telefon nr. 117 Skrytka poczt. 163

Gospodyni 517
która może się wykazać do-
brymi referencjami — do
wszelkich prac domowych
i dobrą kuchnią może się
zgłosić do „Dnia Bydgo-
skiego“ pod „Zaraz“.

Materace
sprężynowe wykonuje po
cenach fabrycznych
Józef Bobkewicz
Bydgoszcz,
Kowalska 4.
przy Placu Jagielly. 1735

Unieważniam
zguiony wykaz osobisty
na nazwisko Apolonia Te-
smer wystawiony przez
gm. nę Kielno. 2015

Łożyska kulkowe
Neumann i Knitter
Bydgoszcz — Stary Rynek
Tel. 141 512

Polecamy nasz bogato zaopatrzony skład we wszystkie
TOWARY ŻELAZNE, NARZĘDZIA
oraz
SPRZĘTY KUCHENNE
F-a. JULJ. MUSOLFF
Low z ogr. poręka
ul. Gdańska 7 **BYDGOSZCZ** Tel. 26 1630
1389

Komunalna Kasa Oszczędności pow. wyrzyskiego

Telefon nr. 56. w Wyrzysku Konto w P. K. O. nr. 209.728

Przyjmuje wkłady oszczędnościowe począwszy od 1. złotego
i załatwia wszelkie operacje wchodzące w zakres bankowości.

Wkłady oprocentowane są zależnie od terminu wypowiedzenia w stosunku 6—10 procent rocznie.
Za wszelkie zobowiązania Kasy, odpowiada Związek Komunalny pow. wyrzyskiego całym swym majątkiem.
Wkłady na książeczkę oszczędności Kasy posiadają charakter fundusów ulokowanych z bezpieczeństwem
prawnym (pupilarnem.)
Wkłady Kasy wynoszą obecnie przeszło 600 tysięcy zł., a kapitały własne około 300 tysięcy złotych.

Uwiedomienie!

Kierownictwo pierwszorzednego i higienicznie urzadzzonego damskiego salonu fryzjerskiego w domu przy ulicy Pfefferstadt 66 przy Rynku Kaszubskim objal damski mistrz fryzjersk. Pawel Präschrke. Ogólnie znany ze swych pierwszorzednych prac w ondulacji, farbowaniu pielegnowaniu urody urody i trwalej ondulacji od r. 1908. Zarazem przypominam mój salon męski, odznaczający się swym nadzwyczaj dobrem i higienicznym urzadzeniem marmurowym. — Zadaniem naszym będzie zadowolić także najbardziej wygórowane wymagania. 2042

M. BANIECKI, Gdańsk,
Pfefferstadt 66 przy Rynku Kaszubskim.

Oszczędność to siła narodu!

2055

Najpewniejszą instytucją oszczędnościową to:

Kasa Komunalna m. Podgórze

posiadająca przywilej **popularnej pewności** i gwarantująca wkłady **całym majątkiem miasta.**

65.000.000



PAR
NOSZONYCH
W EUROPIE
JEST GWARANCJA
ICH DOBROCI

РЕЗИНОТРУСТ



REZINOTRUST

1864

Założenie siły czy też światła MACIEJEWSKI najtaniej załatwia

783a **Toruń** — Róg Stary Rynek, Chelmińska nr. 1, I. piętro prawo.
Grudziądz — Mickiewicza 4, tel. 816.
Radjo, ładow. akumul., Motory, Żarówki, Telefony, Dzwonki

Znaczki papieskie

5—10—20—25—30—50—75
80c. 1,25 i 2.— Lire na Koperce Citta del Vaticano.
sprzedam za nadslaniem
20.— zł. A. Czajkowski,
Inowrocław, ul. Toruńska 5,

Koks i Węgiel

najkorzystniej dostarcza pod gwarancją wagi i jakości

„Atlantic” ul. Sortowa

Własne składy i auta ciężar.

Telef. 16-17 i 18-09

Składnica 18-26

Wyciąć! Zachować!

Obwieszczenie.

Z dniem dzisiejszym wina nasze są do nabycia we wszystkich handlach win kolonij. w kraju po nast. cenach ZNIŻONYCH:

	1but. 1/2but.	1but. 1/2but.
Nr. 1. „ZŁOTA RENETA” białe wytr.	2,25	1,25
Nr. 2. „Złota Reneta” białe półsłodkie	2,50	1,35
Nr. 3. „Złota Reneta” białe słodkie	2,75	1,45
Nr. 4. „Vermouth” leczn. czerw. deserowe	3,00	1,60
Nr. 5. „Czerwone Wytawa”	2,50	1,35
Nr. 6. „Czerwone Morne”	2,75	1,45
Nr. 7. „PORTWEJN Kraowy” b. stare	3,50	1,85
Nr. 8. „Tokay” białe deserowe	2,50	—
Nr. 9. „Miód PIAST” trójniak stary	4,00	2,50
Nr. 10. „Królowa Renet” białe łagodne	2,50	1,35
Nr. 11. „MALAGA Krajowa” czerw. des.	3,50	1,85
Nr. 12. „Kruszwica” jabłecznik półsłodk	1,80	—
Nr. 13. „MADERA Krajowa” białe stare	3,00	1,60
Nr. 14. „RENETA” sok jabł. bez alkoh.	1,50	0,85
Nr. 15. „Czerwone półsłodkie”	1,80	—

Pomimo niskiej cen jakości win naszych pozostaje pierwszorzedną, czego dowodem jest WIELKI ZŁOTY MEDAL na Wystawie wyrobów cukrowych w Warszawie we WRZESNIU bież. roku.

Kujawska Wytwórnia Win
H. MAKOWSKI
w Kruszwicy. 1659

Jedyna
pasta

Kaliklora

konserwuje w idealny sposób emalje zębów, oraz nadaje im śnieżną białość.

Lab. „KOSMA”
1792 Poznań

Pomorski Skład Artykułów Technicznych
właśc.: **Ottón Szulc, Toruń, ul. Rożana 5**
poleca ze składu: 2017

Armatury parowe i wodociągowe
Pasy skórzane i parciane
Łożyska kulkowe, klingerit
oraz
wszelkie artykuły techniczne dla Przemysłu i Rolnictwa.

Zawiadamiam niniejszem moich P. T. Klientów, iż posiadam większy wybór obiektów okazjnych, poleconych mi do sprzedaży.

Dom w śródmieściu 4 piętrowy z piekarnią i dwoma składami, natychmiast do sprzedania, bardzo tanio ze względu na długość.

Dom ładny na przedmieściu G. yni z restauracją i składem kolonialnym do sprzedania tanio przy małej wpłacie gotówkowej.

Z powodu wyjazdu natychmiast do sprzedania przy małej wpłacie gotówkowej **dom 2 piętrowy z placem 400 m.**

Z braku gotówki natychmiast do sprzedania **5 domków z placem 500 m.**

Skład kolonialny bardzo tanio do nabycia. **Plac w śródmieściu** przy głównej ulicy z powodu wyjazdu zaraz do sprzed. przy małej wpłacie.

Niebywała okazja! Skład kolonialny z restauracją za 12,000 złotych.

Kupno—sprzedaż domów, wili i majątków jak również wynajem lokali sklepowych, biurowych i mieszkań prywatnych, i t. d. 1903

Biuro Posrednictwa Dominik Ku'awa
w Gdyni, ul. Starowiejska nar. Podjazdowej w podwórzu II piętro. Telefon 1320.

Browar Pomorski

Józefa Chronowskiego
Tel. 195 Podgórze-Toruń Tel. 195
poleca
awe za wymienienie uznane piwa pod nazwą
„SMIETANKA POMORSKA”
SŁODOWE,
„KARAMEL POMORSKI”
HOZLAH (BOCK)



Zadajcie cenniki do sportów zimowych
DOSTAWA SPORTOWA
TORUN 2058
Katarzyny 5 Tel. 276

Pod uwagę

P. T. Urzędników Państwowych Wojskowych i t.

Stosując się do wymogów obecnej chwili aby dać możność wszystkim sferom pomimo redukcji, obniżenia pensji i t. d. zaopatrzyć się we futra, obniżylimy nasze ceny do niebywale niskiego poziomu:

Naprz.
Skórki do obsady po 2,50 zł.
skunksy prawdziwe po 15 zł.
spody walaby-eposy po 54 zł.
„prawdz. oposy 150 zł.
Męskie futra po 150 zł.
Damskie futra po 160 zł.
i t. d.

„FUTERAL” Bydgoszcz
Dworcowa 9 Tel. 308

Wykonujemy we własnej pracowni po cenach wyjątkowo tanich wszelkie reperacje i przeróbki. 1718

Najlepsza oszczędność

w ubezpieczeniu swego mienia 2054

w Pomorskiem Stowarzyszeniu Ubezpieczeń

TORUN, Żeglarska 26 — tel. 274, 267 TCZEW, Rynek 7 GDYNIA, ul. Świętojańska

Pokój

umeblowany wynajmę Toruń Bankowa 6 I p.

Nie

jestes zadowolony ze swego krawca? Idź do J. Tyneckiego Grudziądz, Toruńska 14. (w podwórzu). 1469

Przez osobisty zakup w pierwszorzednych fabrykach jest mi możliwe sluzyc mojej Szanownej Klienteli gatunkami pierwszej jakości po nader **korzystnych cenach!**

Już nadszedł wielki transport GARDEROBY! WSTAP — OBEJRZYJ!!!

PLASZCZE: Damskie, Męskie, Dziecięce
UBRANIA, SWETRY, TRYKOTAZE
Bielizne Damska, Męska, Dziecięca.

MATERJALY: jedwab. wełniane, baweł.
GALANTERJA: rękawiczki, pończochy, skarpetki.
Koldry, Pledy, Firany, Obrusy, Płótna!

KREDYTU UDZIELAM
za asygnatą Spółdzielni Kredyt
Bez wpłaty!

SKŁAD BŁAWATOW I KONFEKCJI
WOJCIECH MIKOŁAJCZYK
GDYNIA, Sw.-Jar ska vis a vis Grand Cafe — Tel. 1559.

KREDYTU UDZIELAM
za asygnatą Spółdzielni Kredyt
bez wpłaty!

Somorski Bank Rolniczy Sp. Akc.

Toruń, ul. Szeroka Nr. 30 - - Telefon Nr. 65, 74, 78 i 89

S. K. C. Nr. 203.570 - - - Rachunek żyrowy w Banku Polskim

1992

Licytacja.

W dniu 10. XI. 1931 r. o godz. 10-tej rano odbędzie się licytacja następujących towarów:

36 kg. armatury, 44 kg. narzędzi, 4,5 kg. tkaniny miedzianej, 8,5 kg. manometrów, 300 kg. wentyli, 955 kg. obrabiarka do metali, 45 kg. koła zębate, 107 kg. wina w butelkach, maszyna do szycia, dwa rowery, 4,5 kg. kosze próżne oraz odzież, bielizna i obuwie używane jak i drobne przedmioty z konfiskat.

W razie niesprzedania następną licytacją dnia 24. XI. 1931 r. bez osobnego ogłoszenia.

Informacji udziela:

Urząd Celný — Dworzec Przedmieście.

Toruń, w październiku 1931 r.

P. T.

Niniejszem mamy zaszczyt zawiadomić naszych szanownych Odbiorców i Dostawców, że p. MAKSYMILJAN ZWIERZYKOWSKI wystąpił z dniem 24. października rb. z firmy KRYSZCZYŃSKI i ZWIERZYKOWSKI i że na jego miejsce wstąpił p. ADOLF CIESIELSKI.

Dziękując za dotychczasowe zaufanie i poparcie kreślimy się z poważaniem
KRYSZCZYŃSKI i ZWIERZYKOWSKI

W związku z powyższą wiadomością komunikujemy uprzejmie, że wspomniane przedsiębiorstwo będziemy nadal prowadzili pod firmą

Kryszczyński i Ciesielski
i upraszamy o łaskawe dalsze darzenie nas Swojem cennem zaufaniem i poparciem.

Z poważaniem
Kryszczyński i Ciesielski
Jawna Spółka Handlowa
TORUŃ, Chełmińska 14.

1994

Telefon 521

Rok założenia 1867

Juliusz Grosser

7349

wł. Paweł Grosser

Toruń, ulica Królowej Jadwigi 18

Specjalny skład śląskich płócien, stołowych i wypraw, — Inlety na pościel (nie przepuszczające pierza). Na składzie gotowa pościel, pierze i puch. Koldry wataowane i puchowe. Pledy wełniane i do podróży, firanki. — Wykonywa się koszule wierzchnie, mundurowe i damskie oraz bieliznę dziecięcą.

INSTITUT POLYTECHNIQUE

66, Bd Exelmans, Paris (XVI^e)

Wyższe Szkoła Techniczna naucająca syst. korespondencyjnym

Rok założenia 1920.

SEKCJA POLSKA

(jęz. wykładowy — polski)

Przyjmuje się zapisy kandydatów na wydziały

I. Elektrotechniczny

(dyplomy Montera, Technika i Inżyniera)

II. Inżyniersko-Budowlany

(dyplomy Technika i Inżyniera)

Program oraz warunki przyjęcia wysyła się na żądanie.

7785

Mi wierzimy i drażymy

cylindry samochodowe według najnowszego sposobu fabrykacyjnego i gwarantujemy najwyższą dokładność.

Zastępstwo generalne i składnica światowej sławy tłoków K. S. i Alusil.

Kosel & Balkowski,

Gdańsk, Altschottland 7-10.

Tel. 26635-36

[2041]

Tel. 26635-36

MEBLE Teraz jeszcze taniej BRACIA TEWS

Mostowa 30

1840



SPEŁNIONE MARZENIE!

1860

ZUPEŁNA SEPERACJA STACYJ

Wspaniała harmonia dźwięków — Ostatni wyraz radio-techniki
Niezwykle łatwa obsługa aparatu. — Miejsce sprzedaży:

GDANSK, STADTGRABEN 6, TEL. 233-98

Specjalny magazyn przyborów radiowych i fotograficznych.
Korzystanie z audycji radiowych codziennie bez obowiązku kupna możliwe

Znakomite
śniadankowe potrawy

gulasz

bigos

cynaderki

70 gr. porcja wydaje

„Hungaria“

Toruń, Prosta 15/17

HOTEL

Naprzeciwko dworca głównego
Tel. 250-51 i 263-06.

CONTINENTAL

wł. Bałtyckie Tow. Terenowe z o. o.

3100

Przeszło 100 łóżek

Łazienki, pływająca woda

Telofony w pokojach

GDANSK

MUROWANE: KAŁAMAJSKI NAJTAŃSZY.

Czasy coraz cięższe, dochody coraz mniejsze, kupujcie tylko to, co najpotrzebniejsze. Kto koniecznie kupić musi, czy to pończochy, rękawiczki, trykoty, bieliznę lub inne towary, niech spieszy do Kałamajskiego.

Każdy przekona się, że wybór największy i że to rzeczywiście murowane:

Kałamajski najtańszv.

2051

DZWIĘKOWE KINO
ŚWIATOWID
Dziś i dni następne!

kapitałny 100 procent. dźwiękowice francuski
„Sekretarka osobista“
W rol. główn. uroczą **Mary Glory** i **Jean Murat**.
Ponadto nadprogram.

DZWIĘKOWE KINO
PALACE
Dziś i dni następne!

Najpoleźniejszy, 100 proc. dźwiękowiec jaki zna ludzkość!
„X 27“ reżys. twórcy „Marokta“ - **Józefa von Stenberg**
W rol. gł. niezrównana **Marlena Dietrich**
Wiktor Mc. Laglen i **Barry Morton**. Ponad to nadprog.

PORTER
okocimski
4 heczi codziennie świeży poleca
„Hungaria“
Toruń, Prosta 15/17.

Piece, Kuchnie
poleca 1842
po najtańszych cenach
P. TARREY, Toruń
Stary Rynek 21 — tel. 138.

Pierwszorzędny Salon mody „KRESOWIANKA“
wykonuje suknie, kostjmy palta i futra. Żurnale francuskie. Ceny niższe. Toruń, Jęczmienna 22, dawn. 16. I ptr. 911

Buła nauczycielka
lat 30, zajmie się gospodarstwem, chorą osobą, zają piekuje się dziećmi i pomoże im w nauce. Laska we zgłoszenia Gdynia, Szosa Gdańska, dom Czapa 5, Plekasz. 2006

Gabinet Kosmetyczny „MIMOZA“
został przeniesiony do nowego lokalu
na ul. Szeroką 37 II. ptr. Toruń. 420

Pompy Armatury
artykuly kanalizacyjne i wodociągowe poleca
P. TARREY, Toruń,
Stary Rynek 21 — tel. 138

PIWO Okocimskie
w syfonach po 5 i 10 litr. poleca
Repr.
T. Chmurzyński
Toruń, Prosta 15/17.
Tel. 125. 910

FUTRA
niszczanki, karakuly męskie podróżowe pierwszorzędne
SZOPY
Korzuchy dla szoferów stróżów, koce futrzane, skóry baranie i dublowy.
Fr. Zieliński
Toruń
Stary Rynek róg św. Ducha telef. 948, 2003

Lampki i świece
na groby
oraz
dobry olej
do palenia poleca najtaniej Drogerja
A. Galdyński
Szeroka 9. 1995

Udziela pożyczek
długoterminowych na budowę, rozbudowę, spłaty długów, kupna nieruchomości przy niskim oprocentowaniu.
„Własna Zagroda“ Spółdzielnia Hipoteczno-Kredytowa, z ogr. odpow. Poznań, Al. Marcinkowskiego 3a, telef. 3121 (dawn. Nowy Rynek 13). 1961

Maszyna szewska
okazyjnie na sprzedaż. Sołec Kujawski, Bydgoska 1, Myk. 1937

Lalki
wszelkiego rodzaju reperuje fachowo tylko Toruń, Kopernika 24 I p. 1187

Głuchota uleczalna
Wynalazek Eufonja zdemonstrowany specjalistom. Usuwa przytępiony słuch, szum, cieknięcie uszów, Lične podziękowania. Zadzajcie bezpłatnej pouczającej broszury. Adres: EUFONJA Liszki k. Krakowa 369

Pomorska

Drukarnia Rolnicza S. A.

TELEFON 202 i 211 **Toruń, Bydgoska 56** TELEFON 202 i 211

Wykonuje

wszelkie prace wchodzące w zakres przemysłu graficznego

Posiada

następujące działy:

Drukarnię - Introligatornię - Kartonarnię - Litografię - Offset

SŁUZY KOSZTORYSAM I PROJEKTAMI

Pończochy
w wielkim wyborze po cenach fabrycznych poleca Trocha, Grudziądz, Toruńska 12. Gr.1550

TANIO!
Fartuszki
damskie i dziecięce oraz szkolne i zawodowe z rękawami
B. Wilamowski
Toruń
28 ul. Żeglarska 28

REPERTUAR TEATRU TORUNSKIEGO

W sobotę dnia 31 bm. o godz. 20-tej
PREMJERA
„Pochód Duchów“
(Młynarz i jego córka)
Sztuka ludowa w 5 aktach (10 obrazach) Ernesta Raupacha

W niedzielę dnia 7. XI o godz. 16-tej
„Pochód Duchów“
(Młynarz i jego córka)
Sztuka ludowa w 5 akt. (10 odsłonach) Ernesta Raupacha

W niedzielę dnia 7. XI o godz. 20-tej
„Pochód Duchów“
(Młynarz i jego córka)
Sztuka ludowa w 5 akt. (10 odsłonach) Ernesta Raupacha.

W poniedz. dnia 2. XI o godz. 20-tej ostatni raz
„Pochód Duchów“
[Młynarz i jego córka]
Sztuka ludowa w 5 akt. [10 obraz.] E. Raupacha

W wtorek dnia 3. XI o godz. 20-tej
„ULICA“
Dramat w 3 aktach Elmera Rice'a.

Bar Kujawski
Śniadania i Restauracja
Inowrocław
Rynek 20. 2003

Smaczne i obfite zakąski ciepłe i zimne pielęgnowane trunki.
Ceny najniższe
Lokal Obywatelski.

Krawiec kuśnierz
wykonuje nowe i reperacje futrzane oraz czyszczenie i odparzanie płaszczy pluszowych wylaczanie daseni, dekatyzowanie tkan. Kopec Sukiennicza 22. 1076

Mydło
dobrze wysuszone po znizonych cenach. Przyjmuje asygnaty Kredyt. Michałek. Toruń Str. Rynek 20 [2014]

Do 20.000 funtów sterlingów gotów jestem wpłacić lub przejąc do regulacji w Anglii w zamian za posiadłość miejską lub wiejską w Polsce [Warszawa, Poznań, Gdynia].
Oferty: Gdańsk, Hotel Continental, Dr. Nilsen. 1922

Abazury jedwabne do lamy — poduszki, wykonuje
H. Stangenberg, Gdańsk Rennerstiftgasse 9. [2040]

Pokrycie dachów
nowych i starych dachówką azbestowo-cementową „Eternit“ wykonuje najtaniej i na dogodnych warunkach fa M Czubek i Ska w Poznaniu Oddział w Toruniu ul. Żeglarska 27. Tel. 643
Przedst. na Woj. Poznańskie i Pomorskie Fabryki Dachówek „Eternit“ S. A. Kosztorysy i informacje bezpłatnie 1678

Popierajcie swego!
Idźcie po
MEBLE
do
Leona Wodzaka, Gdańsk Breitgasse 42.
Tam kupicie wszelkiego rodzaju meble i wyscielane [Polstersachen] na dogodnych warunkach spłaty. 1414

Koittun
i podobne cierpienia są przedko wyleczalne. Zbadanie i porada 3 zł. od godz. 11-16 1577
Baumann & Co. Gdańsk
Am Leegen Tor 10-11

Pelzhaus Tiger
Gdańsk, Hundegasse 7, usługa polska. Palta, skóry do przybrania, przeróbki oraz reperacje najtaniej. 1650

Mieszkania
5-cio ewent. 6-cio pokojowe na Bydgoskim Przedmieściu poszukuje. Adres wskaże „Dzień Pomorski“ Toruń. 2052

Mundury Szasery Płaszcze Ubrania Futra
z materiałów własnych i powierzonych wykonuje
B. DOLIWA
1139 TORUŃ
Dwór Artusa. Tel. 43
P.P. Oficerowie Urzędniczy specjalne warunki.

Winiarni „Hungaria“
wł. T. Chmurzyński
Toruń, Prosta 15/17 tel. 125. 904

NAJTANIEJ
i najlepiej kupuje się wina i wszelkie spirytualje w
Winiarni „Hungaria“
wł. T. Chmurzyński
Toruń, Prosta 15/17 tel. 125. 904

Pracownia
sukien i okryć damskich, wykonuje wszelkie prace, wchodzące w zakres krawiectwa damskiego i dziecięcego. Ceny niższe. Toruń, Kochanowskiego 14 dawn. 10

Szkola tańców
Werny rozpoczyna nowy kurs 5 listopada Żeglarska 10 I p. 2057

Kiedy liście opadły z drzew...



**KSIĘŻNICZKA ANGIELSKA
W TODZE DOKTORSKIEJ**

Uniwersytet oksfordzki promował na doktora praw synową króla angielskiego, księżniczkę Yorku.



NA „DZIEŃ ZADUSZNY”

Corocznie w okresie, kiedy ziemię smagają smutne, szare szarugi deszczy, dusza ludzka zwraca się ku tym, którzy odeszli, ku bliskim i drogim, co dawno spoczywają pod krzyżami. W dniu tym cmentarze nasze zaroją się od tłumów, które odwiedzą miejsca wiecznego spoczynku swych zmarłych i w skupieniu odmówią pacierze za spokój ich dusz...



CZYŻBY PLAGIAT?

W Niemczech wzniesiono pierwszy pomnik sportowy, przedstawiający narciarza, który ludzko przypomina znany pomnik lotnika, dzieła polskiego rzeźbiarza Edwarda Wittiga.



ROZWÓJ SPORTU W JAPONII

Japonia zdobyła w tych dniach dwa nowe rekordy światowe w skokach. Zwycięzca olimpijski Oda ustalił nowy rekord światowy w trójskoku, osiągając wynik 15,58 m., podczas gdy...

**OSZCZĘDZAJĄC DOPOMOŻESZ DO UTRWALENIA
DOBROBYTU W POLSCE, BO**

2050



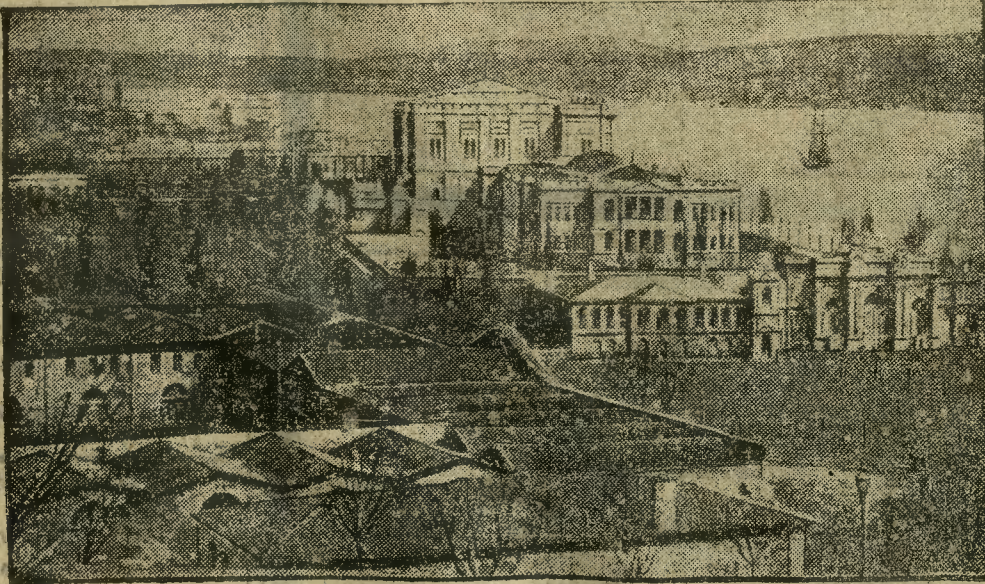
**KAŻDY
ZAOOSZCZĘDZONY
GROSZ
JEST DŹWIGNIA
RZEMIOSŁA
PRZEMYSŁU
I HANDLU**

**KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI
MIASTA BYDGOSZCZY**



ROZWÓJ SPORTU W JAPONII

...lekkoatleta japoński Nambu w skoku wdał osiągnął wynik 7,98 m., poprawiając tematem dotychczasowy rekord światowy murzyną Catora o pełne 5 cm.



„DOLMA BAGDZE”

Pałac ostatniego sułtana tureckiego, w którym odbywa się obecnie 2-ga konferencja bałkańska



WSZĘDZIE ŚNIEGI.

Niezwykle wczesnie zawiła w tym roku nas zima. Lecz podczas kiedy u nas śniegi dawno już stopniały, w innych okolicach Europy, jak np. w południowych Niemczech miasta przez noc spowite zostały w gruby całun śnieżny, dochodzący do grubości pół metra. Powyżej widok Monachjum w śniegu.

Ogłoszenia: wiersz milim. na stronie 7-lamowej . . . 0,25 zł
 w tekście na pierwszej stronie . . . 1,50 zł
 na drugiej i trzeciej stronie . . . 1 zł — w tekście . . . 0,60 zł
 Drobne za słowo 15 gr. pierwsze słowo podwójnie.
 Dla poszukujących pracy i nekrologi 25% zniżki, komunikaty 50 gr.
 Za ogłoszenia skomplikowane i z zastrzeżeniem miejsca 20% nadwyżki
 W Gdansk za wiersze 4 mm na stronie 7-lamowej . . . 15 fen.
 Drobne za słowo 5 fen. — tytułowe . . . 10 fen.
 Przy sądownym ściąganiu należności rabat upada. Dla wszelkich spraw
 sądowych właściwe są Sady w Toruniu. Za terminowy druk przepisane
 miejsce ogłoszenia administracja nie odpowiada.

Redaktor odpowiedzialny Stanisław Nowakowski w Toruniu Bydgoska 76
 Red. odpowiedzialny na Bydgoszcz Józef Eliasiak Mostowa 6
 Redaktor odpowiedzialny za sprawy W. M. Gdańska Wł. Cieszyński,
 Gdańsk, Stągryben 6
 Redaktor odpow. na Gdynie Henryk Tetzlaff, Gdynia, Grabów
 Redaktor odpowiedzialny na Inowrocław Józef Dąbrowski
 Inowrocław 21, Poznańska 65
 Redaktor odpowiedzialny na Grudziądz Józef Stanach, Groblewa 6
 Za ogłoszenia odpowiada administracja
 Właścicielstwo: „Dziennik Pomorski”, „Dziennik Bydgoski”, „Gazeta Morska”,
 „Dziennik Grudziądzki”, „Dziennik Kaszubski”,
 „Dziennik Kujawski”
 Nakładem i czcionkami Pomorskiej Drukarni Rolniczej S. A.
 w Toruniu

Abonament miesięczny wynosi
 w ekspedycji miejscowych agencji . . . 5 — zł
 z odnośnikiem do domu w Toruniu . . . 3,40 zł
 przez pocztę z odnośnikiem . . . 3,36 zł
 opł. opak. . . 4,80 zł
 w Gdańsku przez pocztę . . . 2,50 zł przez chłopca . . . 2,30 zł
 z odbieraniem w administracji wprost 2, zagranicą 4 gd . . . 7 — zł
 W razie wypadków, spowodowanych siłą wyższą (np. przeszkody w za-
 kładzie strajki). Administracja nie odpowiada za niedostarczenie pisma
 P R E N U M E R A J A „DNIA KUJAWSKIEGO” miesięcznie w admini-
 stracji 2,70 zł — na pocztach już z odnośnikiem kwartalnie 9,27 zł
 miesięcznie 3,09 zł